



# Building Successful Anglo-Japanese Business Relationships

## Japanese businesses in the UK

Driving forward an international business that spans the globe comes with its own challenges. In the case of Japanese businesses operating in Europe, these challenges are compounded by the bringing together of two very distinct cultures, that of the East and the West. Communication is often the first hurdle, but sometimes it is the less obvious obstacles that can be the cause of conflict and misapprehension. Cultural differences manifested in the form of different business practices and customs can all impact on internal as well as external business relationships.

## Why Communicaid?

A specialist in culture and communication skills training solutions, Communicaid is uniquely placed to assist Japanese businesses in the UK to overcome the challenges they face. With a wide range of programmes to choose from and a dedicated staff of culture and communication trainers and consultants, we are experienced in helping organisations to build long term productive working relationships.

Working with clients such as Sony Computer Entertainment Europe, Nomura (Japan & UK), Toyota Motor, Matsushita Avionics Systems, Dai-ichi Life International UK, Mitsubishi Electric and Bank of Tokyo-Mitsubishi UK, Communicaid is proud of its successful record of facilitating communication between the Japanese and the British.

Communicaid's bespoke approach to training means that we are able to build programmes to meet our clients' specific needs.

## Examples of training solutions we offer include:

### Audience

Japanese expatriates seconded to the UK

Divisional, sales & other managers conducting business in/with Japan and the Japanese

Non-native English speakers dealing with international operations

Native English speakers dealing with general business activities

### Our Solution

- UK cultural awareness training
- English language training
- Japanese cultural awareness training
- Japanese language training
- Advanced report writing
- Speech/presentation/negotiation training
- Professional report writing
- Presenting to a foreign audience

For more information call Yoshi Hiroshima on: (0)20 7648 2140 quoting ref: MSC144

Communicaid  
Holland House 1-4 Bury Street London EC3A 5AW UK  
t: +44(0)20 7648 2140 f: +44(0)20 7648 2178  
e: [japan@communicaid.com](mailto:japan@communicaid.com)  
w: [www.communicaid.com](http://www.communicaid.com)



*Cultural Awareness  
Language Training  
Communication Skills*

# 日系企業の 英国ビジネスを サポートします

## 英国の日系企業

世界を股にかけた国際ビジネス - そこには他にはない難問が生じます。ヨーロッパに展開する日系企業の場合、東洋と西洋の全く異なる文化を上手く融合させながらビジネスを展開していかなければならず、コミュニケーション上の問題が最初の壁となるのはよくあることです。しかしビジネス上の摩擦・誤解などの問題は、表面化するものだけではなく、社員同士や取引先との関係で、「何かが違う」、「どこかギクシャクする」など、目に見えないところで少しずつ社内外のビジネスに大きな影響をもたらしてしまふ、これは是非とも未然に防ぎたいものです。

## Communicaidとは?

弊社Communicaid (コミュニケイド)はそんな日系企業の悩みを解決します。異文化理解とコミュニケーションスキルトレーニングのスペシャリストとして、他にない優れたサービス内容で英国の日系企業が抱える「効果的な海外展開」という問題の解決をサポートしています。多岐にわたる様々なプログラム、経験豊富な講師陣やコンサルタント、どれをとっても貴社の国際ビジネス展開に最適です。

これまで、以下のようなお客様にサービスを提供し、よりスムーズな国際ビジネスのお手伝いをしております(敬称略・一例)。

ソニー・コンピュータエンタテインメント・ヨーロッパ  
(Sony Computer Entertainment Europe)  
野村證券 (Nomura (日本&英国))  
トヨタ自動車 (Toyota Motor)  
松下アビオニクスシステムズ (Matsushita Avionics Systems)  
第一ライフ・インターナショナルUK (Dai-ichi Life International UK)  
三菱電機 (Mitsubishi Electric)  
東京三菱銀行UK (Bank of Tokyo-Mitsubishi UK)

Communicaidのプログラムは、お客様独自のニーズに的確、かつ柔軟に対応できるよう、オーダーメイドとなっています。

以下は、トレーニング・プログラム内容の一例です。

### 対象となる方

英国内、日本人駐在員の方

日本国内または、日系企業を相手にビジネスを行う支部長、営業部長といったマネージャーレベルの方

国際ビジネス活動を行う、英語を母語としない方レベルの方

一般的なビジネス活動を行う、英語を母語とする方

### プログラム内容

- 英国文化理解トレーニング
- 英語トレーニング
- 日本文化理解トレーニング
- 日本語トレーニング
- 上級者用レポート・ライティング
- スピーチ/プレゼンテーション/交渉のトレーニング
- ネイティブ用レポート・ライティング
- 外国人に対するプレゼンテーション法

異文化理解  
語学トレーニング  
コミュニケーションスキル

さらに詳しい内容については、広島嘉胤(ひろしまよしつぐ)まで、お電話にて(Tel: (0)20 7648 2145)お問い合わせください。(リファレンス番号:MSC144)

Communicaid

Holland House 1-4 Bury Street London EC3A 5AW UK

t: +44(0)20 7648 2140 f: +44(0)20 7648 2178

e: japan@communicaid.com

w: www.communicaid.com

 **Communicaid**  
global communication